

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Железнов Лев Михайлович

Должность: ректор

Дата подписания: 07.04.2025

Уникальный программный ключ:

7f036de85c233e341493b4c0e48bb3a18c939f51

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Кировский государственный медицинский университет»
Министерства здравоохранения Российской Федерации

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Иностранный язык»

Специальность: 37.05.01 Клиническая психология

Направленность (профиль) ОПОП: Клинико-психологическая диагностика, консультирование и психотерапия

Форма обучения: очная

Срок освоения ОПОП: 5 лет 6 мес.

Кафедра иностранных языков

Рабочая программа дисциплины разработана на основе:

- 1) ФГОС ВО по специальности 37.05.01 Клиническая психология, утвержденного Министерством образования и науки РФ «26» мая 2020 г. протокол № 683
- 2) Учебного плана по специальности 37.05.01 Клиническая психология, одобренного ученым советом ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России «30» апреля 2021 г., протокол № 4.
- 3) Профессионального стандарта «Педагог-психолог (психолог в сфере образования)», утвержденного Министерством труда и социальной защиты РФ «24» июля 2015 г. протокол № 514н
- 4) Профессионального стандарта «Психолог в социальной сфере», утвержденного приказом Минтруда России «18» ноября 2013 г. протокол № 682н

Рабочая программа дисциплины одобрена:

кафедрой иностранных языков «30» апреля 2021 г. (протокол № 3)

Заведующий кафедрой Т.Б. Агалакова

советом социально-экономического факультета «12» мая 2021 г. (протокол № 3)

Председатель совета социально-экономического факультета Л.Н. Шмакова

Центральным методическим советом «20» мая 2021 г. (протокол № 6)

Председатель ЦМС Е.Н. Касаткин

Разработчики:

Зав. кафедрой иностранных языков
ФГБОУ ВО Кировский ГМУ
Минздрава России к.филол.н. доцент Т.Б. Агалакова

Преподаватель кафедры иностранных языков
ФГБОУ ВО Кировский ГМУ
Минздрава России И.Л. Дмитриевых

ОГЛАВЛЕНИЕ

Раздел 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП	4
1.1. Цель изучения дисциплины (модуля)	4
1.2. Задачи изучения дисциплины (модуля)	4
1.3. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП	4
1.4. Объекты профессиональной деятельности	4
1.5. Типы задач профессиональной деятельности	4
1.6. Планируемые результаты освоения программы - компетенции выпускников, планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения программы	4
Раздел 2. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы	5
Раздел 3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)	6
3.1. Содержание разделов дисциплины (модуля)	6
3.2. Разделы дисциплины (модуля) и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами	6
3.3. Разделы дисциплины (модуля) и виды занятий	6
3.4. Тематический план лекций	6
3.5. Тематический план практических занятий (семинаров)	7
3.6. Самостоятельная работа обучающегося	9
3.7. Лабораторный практикум	9
3.8. Примерная тематика курсовых проектов (работ), контрольных работ	9
Раздел 4. Перечень учебно-методического и материально-технического обеспечения дисциплины (модуля)	9
4.1. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)	9
4.1.1. Основная литература	9
4.1.2. Дополнительная литература	10
4.2. Нормативная база	10
4.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)	10
4.4. Перечень информационных технологий, используемых для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю), программного обеспечения и информационно-справочных систем	10
4.5. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)	11
Раздел 5. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины (модуля)	11
5.1. Методика применения электронного обучения и дистанционных образовательных технологий при проведении занятий и на этапах текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине	12
Раздел 6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)	15
Раздел 7. Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)	15
Раздел 8. Особенности учебно-методического обеспечения образовательного процесса по дисциплине для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья	15

Раздел 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП

1.1. Цель и задачи изучения дисциплины:

Цель освоения дисциплины «Иностранный язык» - овладение обучающимися иностранным языком в объеме, необходимом для осуществления коммуникации в процессе академического и профессионального взаимодействия.

1.2. Задачи изучения дисциплины:

- сформировать навыки обзора и анализа психологической литературы по методологическим вопросам психодиагностической, консультативной, коррекционной и психотерапевтической деятельности,
- обучить студентов профессиональной медико-биологической лексике общего и терминологического характера,
- сформировать у студентов навыков устного общения на иностранном языке в сфере медицины,
- обучить студентов чтению, переводу и редактированию различных академических и профессионально-ориентированных текстов,
- сформировать у студентов навыков использования иноязычных информационных источников и библиографических ресурсов для решения задач профессиональной деятельности в сфере педиатрии,
- сформировать у студентов умения использовать иностранный язык для саморазвития, самореализации и самообразования, выражению творческого потенциала в будущем,
- научить студентов понимать и положительно воспринимать социальные, этнические, культурные различия народов стран изучаемого иностранного языка.

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП:

Дисциплина «Иностранный язык» относится к блоку Б1. Дисциплины (модули) обязательной части.

Основные знания, необходимые для изучения дисциплины, формируются на основе знаний и умений, приобретенных при изучении дисциплин: Русский язык и культура речи, Латинский язык и основы медицинской терминологии, Функциональная анатомия центральной нервной системы, Клиническая психология, Психиатрия, История психологии.

Является предшествующей для изучения дисциплин: Психология личности, Психодиагностика.

1.4. Объекты профессиональной деятельности

Объектами профессиональной деятельности выпускников, освоивших рабочую программу дисциплины (модуля), являются:

- человек с трудностями адаптации и самореализации, связанными с его физическим, психологическим, социальным и духовным состоянием, а также системы и процессы охраны, профилактики и восстановления здоровья;
- психологические факторы дезадаптации и развития нервно-психических и психосоматических заболеваний;
- формирование поведения, направленного на поддержание, сохранение, укрепление и восстановление здоровья;
- психологическая диагностика, направленная на решение диагностических и лечебных задач клинической практики и содействия процессам коррекции, развития и адаптации личности;
- психологическое консультирование в рамках профилактического, лечебного и реабилитационного процессов, в кризисных и экстремальных ситуациях, а также в целях содействия процессам развития и адаптации личности;
- психологическая экспертиза в связи с задачами медико-социальной (трудовой), медико-педагогической, судебной-психологической и военной экспертизы.

1.5. Виды профессиональной деятельности

Изучение данной дисциплины направлено на подготовку к следующим видам профессиональной деятельности:

научно-исследовательская.

1.6. Планируемые результаты освоения программы - компетенции выпускников, планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения программы

Процесс изучения дисциплины (модуля) направлен на формирование у выпускника следующих компетенций:

№ п / п	Результаты освоения ОПОП (индекс и содержание компетенции)	Индикатор достижения компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю)			Оценочные средства		№ раздела дисциплины, № семестра, в которых формируется компетенция
			Знать	Уметь	Владеть	для текущего контроля	для промежуточной аттестации	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД УК 4.1 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для составления устного сообщения, перевода с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	Не менее 300 лексических единиц общего и терминологического характера на русском и иностранном языках; грамматический строй русского и иностранного языков; основы техники перевода, основы аннотирования и реферирования различных академических и профессионально-ориентированных текстов	Использовать иностранный язык для устной и письменной коммуникации в процессе академического и профессионального взаимодействия	Иностранном языком в объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой, устной и письменной коммуникации в процессе академического и профессионального взаимодействия	Контрольная работа; монологическое высказывание; перевод профессионально-ориентированного текста	Компьютерный тест; устное сообщение; письменный перевод профессионально-ориентированного текста	Разделы 1-3 Семестры 1-4
		ИД УК 4.2 Осуществляет коммуникацию на иностранном языке в процессе академического и профессионального взаимодействия	Не менее 300 лексических единиц общего и терминологического характера, грамматический строй иностранного языка; особенности устной и письменной коммуникации на иностранном языке	выбирать коммуникативно-приемлемые стратегии в процессе академического и профессионального общения	интегративным и коммуникативными умениями, необходимыми для академического и профессионального взаимодействия в ситуациях устной и письменной коммуникации	Контрольная работа; монологическое высказывание	Компьютерный тест; Устное сообщение	

Раздел 2. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц, 288 час.

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры				
		№ I	№ II	№ III	№ IV	
Контактная работа (всего)	168	48	48	48	24	
в том числе:						
<i>Практические занятия</i>	168	48	48	48	24	
Самостоятельная работа (всего)	84	24	24	24	12	
в том числе:						
<i>Подготовка к занятиям (ПЗ)</i>	54	16	16	16	6	
<i>Подготовка к текущему контролю (ПТК)</i>	24	8	6	8	2	
<i>Подготовка к промежуточному контролю (ППК)</i>	6	-	2	-	4	
Вид промежуточной аттестации	зачет	+	-	+	-	-
	экзамен	контактная работа	3	-	-	3
		самостоятельная работа	33	-	-	33
Общая трудоемкость (часы)	288	72	72	72	72	
Зачетные единицы	8	2	2	2	2	

Раздел 3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)

3.1. Содержание разделов дисциплины (модуля)

№ п/п	Код компетенции	Наименование раздела (модуля) дисциплины	Содержание раздела (темы разделов)
1	УК-4	Вводно-коррективный курс. Введение в специальность	<i>Практические занятия:</i> О себе; Кировский государственный медицинский университет и жизнь студента; Общая психология
2	УК-4	Основы письменной профессиональной коммуникации	<i>Практические занятия:</i> Органы чувств и восприятие; Память; внимание; Стресс, управление стрессом; Головной мозг; мышление.
3	УК-4	Основы устного профессионального общения	<i>Практические занятия:</i> Распространенные психические заболевания; Неврологические болезни

3.2. Разделы дисциплины (модуля) и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

№ п/п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№ № разделов данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин		
		1	2	3
1	Психология личности	+		
2	Психодиагностика		+	+

3.3. Разделы дисциплины (модуля) и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Л	ПЗ	ЛЗ	Сем	СРС	Всего часов
1	2	3	4	5	6	7	8
1	Вводно-коррективный курс. Введение в специальность	-	57	-	-	24	81
2	Основы письменной профессиональной коммуникации	-	39	-	-	24	63
3	Основы устного профессионального общения	-	72	-	-	36	108

Вид промежуточной аттестации:	зачет	зачет/экзамен					+	
	экзамен						контактная работа	3
							самостоятельная работа	33
Итого:		-	168	-	-	84	288	

3.4. Тематический план лекций

Лекции не предусмотрены учебным планом.

3.5. Тематический план практических занятий (семинаров)

№ п/п	№ раздела дисциплины	Название тем практических занятий	Содержание практических занятий	Трудоемкость (час)			
				I сем.	II сем.	III сем.	IV сем.
1.	1	О себе	Правила чтения: понятия 4-х типов слогов, правила ударения и паузации. <i>Практическая подготовка:</i> Грамматика: система времен глагола; основные компоненты предложения (ядро и второстепенные члены предложения), порядок слов в предложении; типы вопросов; определенный и неопределенный артикль; единств./множ. число существительного. Понятие 3-х форм личных глаголов. Формирование лексико-грамматических и речевых навыков по теме: «О себе».	2			
		Кировский государственный медицинский университет и жизнь студента	<i>Практическая подготовка:</i> Грамматика: система времен глагола; пассив, вопросы в пассиве, способы перевода пассива на русский язык. Формирование лексико-грамматических и речевых навыков по теме: «Кировский ГМУ и жизнь студента».	8			
		Общая психология	<i>Практическая подготовка:</i> Грамматика: система времен глагола; залог. Формирование лексико-грамматических и речевых навыков по темам: Психология как наука. Клиническая психология. Ученые-представители психологии. Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение учебных текстов; письменный перевод учебного текста; реферирование специальных текстов.	30	9		
2	2	Органы чувств и восприятие	<i>Практическая подготовка:</i> Грамматика: степени сравнения прилагательных и наречий; система времен глагола; залог. Формирование лексико-грамматических и речевых навыков по темам: Органы чувств и восприятие; Нарушение восприятия.		6		

			Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение учебных текстов; письменный перевод учебного текста; реферирование специальных текстов.				
		Память. Внимание	<i>Практическая подготовка:</i> Грамматика: степени сравнения прилагательных и наречий; система времен глагола; залог. Формирование лексико-грамматических и речевых навыков по темам: Память, виды памяти. Внимание. Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение учебных текстов; письменный перевод учебного текста; реферирование специальных текстов.		15		
		Стресс, управление стрессом	<i>Практическая подготовка:</i> Грамматика: степени сравнения прилагательных и наречий; система времен глагола; залог. Формирование лексико-грамматических и речевых навыков по теме: Стресс, управление стрессом		6		
		Головной мозг. Мышление	<i>Практическая подготовка:</i> Грамматика: степени сравнения прилагательных и наречий; система времен глагола; залог. Формирование лексико-грамматических и речевых навыков по темам: Головной мозг: строение, функции. Мышление. Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение учебных текстов; письменный перевод учебного текста; реферирование специальных текстов		9		
		Зачетное занятие	Письменный перевод профессионально-ориентированного текста		3		
3.	3.	Распространенные психические заболевания	<i>Практическая подготовка:</i> Грамматика: - модальные глаголы; - сложносочиненные и сложноподчиненные предложения. Формирование лексико-грамматических и речевых навыков по теме «Распространенные психические заболевания: симптомы, диагностика, лечение».			48	
		Неврологические болезни	<i>Практическая подготовка:</i> Грамматика: - неличные формы глагола; - модальные глаголы; - сложносочиненные и сложноподчиненные предложения. Формирование лексико-грамматических и речевых навыков по теме «Неврологические болезни: симптомы, диагностика, лечение».				24
Итого часов:				48	48	48	24

3.6. Самостоятельная работа обучающегося

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Виды СРС	Всего часов
1	2	3	4	5
1	1	Вводно-коррективный курс. Введение в специальность	Подготовка к занятию. Подготовка к текущему контролю.	16 8
Итого часов в семестре:				24
2	2	Основы письменной профессиональной коммуникации	Подготовка к занятию. Подготовка к текущему контролю. Подготовка к промежуточному контролю	16 6 2
Итого часов в семестре:				24
3	3	Основы устного профессионального общения	Подготовка к занятию. Подготовка к текущему контролю.	16 8
Итого часов в семестре:				24
4	4	Основы устного профессионального общения	Подготовка к занятию. Подготовка к текущему контролю. Подготовка к промежуточному контролю	6 2 4
Итого часов в семестре:				12
Всего часов на самостоятельную работу:				84

3.7. Лабораторный практикум

Не предусмотрен учебным планом

3.8. Примерная тематика курсовых проектов, контрольных работ - учебным планом не предусмотрены.

Раздел 4. Перечень учебно-методического и материально-технического обеспечения дисциплины (модуля)

4.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

4.1.1. Основная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год, место издания	Кол-во экземпляров в библиотеке	Наличие в ЭБС
1.	Английский язык для психологов: учебник для вузов	Е.А. Макарова	2016, 2013, Москва, Юрайт	19	-
2.	Английский язык для мед. вузов: учебник	И.Ю. Марковина, З.К. Максимова, М.Б. Вайнштейн.	2016, 2010, Москва, «ГЭОТАР-МЕДИА»	10	ЭБС «Консультант студента»

4.1.2. Дополнительная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год, место издания	Кол-во экземпляров в библиотеке	Наличие в ЭБС
1.	Interesting Facts and Figures	В.А. Головин	2012, Киров, Изд-во Кировской ГМА	1	+
2.	Grammar Practice	В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина	2013, Киров, Изд-во Кировской ГМА	25	+

3.	Англо-русский медицинский словарь [Электронный ресурс]	И.Ю. Марковина	2013, Москва, ГЭОТАР-Медиа	-	ЭБС «Консультант студента»
----	--	----------------	----------------------------	---	----------------------------

4.2. Нормативная база– не имеется

4.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Английский язык

1. ЭБС «Университетская библиотека». Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru/>
2. <http://www.merriam-webster.com/>
3. www.lingvo.ru - электронный словарь Abby Lingvo
4. www.multitrans.ru - электронный словарь Multitrans
5. <http://www.bibliomania.com/1/7/299/2034/frameset.html>
6. Encyclopedia Britannica Online
7. Wikipedia, the free encyclopedia

4.4. Перечень информационных технологий, используемых для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю), программного обеспечения и информационно-справочных систем

В учебном процессе используется лицензионное программное обеспечение:

1. Договор MicrosoftOffice (версия 2003) №0340100010912000035_45106 от 12.09.2012г. (срок действия договора - бессрочный),
2. Договор MicrosoftOffice (версия 2007) №0340100010913000043_45106 от 02.09.2013г. (срок действия договора - бессрочный),
3. Договор MicrosoftOffice (версия 2010) № 340100010914000246_45106 от 23.12.2014г. (срок действия договора - бессрочный).
4. Договор Windows (версия 2003) №0340100010912000035_45106 от 12.09.2012г. (срок действия договора - бессрочный)
5. Договор Windows (версия 2007) №0340100010913000043_45106 от 02.09.2013г. (срок действия договора - бессрочный),
6. Договор Windows (версия 2010) № 340100010914000246_45106 от 23.12.2014г. (срок действия договора - бессрочный),
7. Договор Антивирус Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 150-249 Node 1 year Educational Renewal License, срок использования с 29.04.2021 до 24.08.2022 г., номер лицензии 280E-210429-102703-540-3202
8. Медицинская информационная система (КМИС) (срок действия договора - бессрочный),
9. Автоматизированная система тестирования Indigo Договор № Д53783/2 от 02.11.2015 (срок действия бессрочный, 1 год технической поддержки),
10. ПО FoxitPhantomPDF Стандарт, 1 лицензия, бессрочная, дата приобретения 05.05.2016 г.

Обучающиеся обеспечены доступом (удаленным доступом) к современным профессиональным базам данных и информационно-справочным системам:

- 1) Научная электронная библиотека e-LIBRARY. Режим доступа: <http://www.e-library.ru/>.
- 2) Справочно-поисковая система Консультант Плюс – ООО «КонсультантКиров».
- 3) «Электронно-библиотечная система Кировского ГМУ». Режим доступа: <http://elib.kirovgma.ru/>.
- 4) ЭБС «Консультант студента» - ООО «ИПУЗ». Режим доступа: <http://www.studmedlib.ru>.
- 5) ЭБС «Университетская библиотека онлайн» - ООО «НексМедиа». Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru>.

6) ЭБС «Консультант врача» - ООО ГК «ГЭОТАР». Режим доступа: <http://www.rosmedlib.ru/>

7) ЭБС «Айбукс» - ООО «Айбукс». Режим доступа: <http://ibooks.ru>.

4.5. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

В процессе преподавания дисциплины (модуля) используются следующие специальные помещения:

<i>Наименование специализированных помещений</i>	<i>Номер кабинета, адрес</i>	<i>Оборудование, технические средства обучения, размещенные в специализированных помещениях</i>
учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа	№ 201, 202, 207, 208 г. Киров, ул. К. Маркса,137 (1 корпус)	Учебная мебель – столы, стулья, информационно-меловая доска, телевизор с возможностью подключения к сети "Интернет"
учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций	№ 201, 207г. Киров, ул. К. Маркса,137 (1 корпус)	Учебная мебель – столы, стулья, информационно-меловая доска
учебные аудитории для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации	№№ 201, 202, 207, 208, 307, 404 г. Киров, ул. К. Маркса,137 (1 корпус)	Учебная мебель – столы, стулья, информационно-меловая доска, компьютеры с выходом в "Интернет"
помещения для самостоятельной работы	Читальный зал библиотеки, г. Киров, ул. К. Маркса,137 (1 корпус)	Компьютеры с выходом в "Интернет"

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.

Раздел 5. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины (модуля)

Процесс изучения дисциплины предусматривает: контактную (работа на практических занятиях) и самостоятельную работу.

Основное учебное время выделяется на практическую работу по освоению учебного материала.

В качестве основных форм организации учебного процесса по дисциплине выступают практические занятия (с использованием интерактивных технологий обучения: технология коммуникативного обучения, технология дифференцированного обучения, технология полного усвоения знаний, технология развития критического мышления), а также самостоятельная работа обучающихся.

При изучении учебной дисциплины обучающимся необходимо освоить практические умения по использованию иностранного языка для осуществления коммуникации в процессе академического и профессионального взаимодействия.

При проведении учебных занятий кафедра обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (путем проведения групповых дискуссий, ролевых игр, тренингов, анализа ситуаций и имитационных моделей, преподавания дисциплины (модуля) в форме курса, составленного на основе результатов научных исследований, проводимых Университетом, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей).

Практические занятия:

Практические занятия по дисциплине проводятся с целью приобретения практических навыков в области коммуникации на иностранном языке для успешного академического и профессионального взаимодействия.

Практические занятия проводятся в виде собеседований, обсуждений, дискуссий в

микрогруппах, отработки практических навыков, решения тестовых заданий.

Выполнение практической работы обучающиеся производят как в устном, так и в письменном виде.

Практическое занятие способствует более глубокому пониманию теоретического материала учебной дисциплины, а также развитию, формированию и становлению различных уровней составляющих профессиональной компетентности обучающихся.

При изучении дисциплины используются следующие формы практических занятий:

- традиционное занятие по теме «Общая психология»; «Органы чувств и восприятие»; «Головной мозг. Мышление»;

- дискуссия по темам: «Память. Внимание», «Стресс, управление стрессом»; «Распространенные психические заболевания», «Неврологические болезни»;

- учебно-ролевая игра по теме: «О себе», «Кировский ГМУ и жизнь студента».

Самостоятельная работа:

Самостоятельная работа студентов подразумевает подготовку по всем разделам дисциплины «Иностранный язык» и включает подготовку к занятиям, подготовку к текущему контролю, подготовку к промежуточному контролю.

Работа с учебной литературой рассматривается как вид учебной работы по дисциплине «Иностранный язык» и выполняется в пределах часов, отводимых на её изучение (в разделе СРС). Каждый обучающийся обеспечен доступом к библиотечным фондам университета и кафедры. Во время изучения дисциплины обучающиеся (под контролем преподавателя) самостоятельно выполняют переводы на русский язык профессионально-направленных иноязычных текстов, устные и письменные лексико-грамматические упражнения, заучивают лексические минимумы, готовят устные монологические/диалогические сообщения. Самостоятельная подготовка к практическим занятиям способствуют формированию навыков использования учебной и научной литературы, глобальных информационных ресурсов, формированию критического мышления. Работа обучающегося в группе формирует чувство коллективизма и коммуникабельность. Обучение способствует воспитанию у обучающихся навыков здорового образа жизни; формирует способность и готовность к самосовершенствованию и самореализации, соблюдению этических и деонтологических принципов в общении с пациентами.

Исходный уровень знаний обучающихся определяется в ходе устного собеседования.

Текущий контроль освоения дисциплины проводится в следующей форме: перевод профессионально-ориентированных текстов, монологическое/диалогическое высказывание; контрольные работы.

В конце изучения дисциплины (модуля) проводится промежуточная аттестация с использованием тестового контроля, устного сообщения, письменного перевода профессионально-ориентированного текста.

5.1. Методика применения электронного обучения и дистанционных образовательных технологий при проведении занятий и на этапах текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине

Применение электронного обучения и дистанционных образовательных технологий по дисциплине осуществляется в соответствии с «Порядком реализации электронного обучения и дистанционных образовательных технологий в ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России», введенным в действие 01.11.2017, приказ № 476-ОД.

Дистанционное обучение реализуется в электронно-информационной образовательной среде Университета, включающей электронные информационные и образовательные ресурсы, информационные и телекоммуникационные технологии, технологические средства, и обеспечивающей освоение обучающимися программы в полном объеме независимо от места нахождения.

Электронное обучение (ЭО) – организация образовательной деятельности с применением содержащейся в базах данных и используемой при реализации образовательных программ информации и обеспечивающих ее обработку информационных технологий, технических средств, а также информационно-телекоммуникационных сетей, обеспечивающих передачу по линиям связи указанной информации, взаимодействие обучающихся и преподавателя.

Дистанционные образовательные технологии (ДОТ) – образовательные технологии, реализуемые в основном с применением информационно-телекоммуникационных сетей при опосредованном (на расстоянии) взаимодействии обучающихся и преподавателя. Дистанционное обучение – это одна из форм обучения.

При использовании ЭО и ДОТ каждый обучающийся обеспечивается доступом к средствам электронного обучения и основному информационному ресурсу в объеме часов учебного плана, необходимых для освоения программы.

В практике применения дистанционного обучения по дисциплине используются методики синхронного и асинхронного обучения.

Методика синхронного дистанционного обучения предусматривает общение обучающегося и преподавателя в режиме реального времени – on-line общение. Используются следующие технологии on-line: вебинары (или видеоконференции), аудиоконференции, чаты.

Методика асинхронного дистанционного обучения применяется, когда невозможно общение между преподавателем и обучающимся в реальном времени – так называемое off-line общение, общение в режиме с отложенным ответом. Используются следующие технологии off-line: электронная почта, рассылки, форумы.

Наибольшая эффективность при дистанционном обучении достигается при использовании смешанных методик дистанционного обучения, при этом подразумевается, что программа обучения строится как из элементов синхронной, так и из элементов асинхронной методики обучения.

Учебный процесс с использованием дистанционных образовательных технологий осуществляется посредством:

- размещения учебного материала на образовательном сайте Университета;
- сопровождения электронного обучения;
- организации и проведения консультаций в режиме «on-line» и «off-line»;
- организации обратной связи с обучающимися в режиме «on-line» и «off-line»;
- обеспечения методической помощи обучающимся через взаимодействие участников учебного процесса с использованием всех доступных современных телекоммуникационных средств, одобренных локальными нормативными актами;
- организации самостоятельной работы обучающихся путем обеспечения удаленного доступа к образовательным ресурсам (ЭБС, материалам, размещенным на образовательном сайте);
- контроля достижения запланированных результатов обучения по дисциплине обучающимися в режиме «on-line» и «off-line»;
- идентификации личности обучающегося.

Реализация программы в электронной форме начинается с проведения организационной встречи с обучающимися посредством видеоконференции (вебинара).

При этом преподаватель информирует обучающихся о технических требованиях к оборудованию и каналам связи, осуществляет предварительную проверку связи с обучающимися, создание и настройку вебинара. Преподаватель также сверяет предварительный список обучающихся с фактически присутствующими, информирует их о режиме занятий, особенностях образовательного процесса, правилах внутреннего распорядка, графике учебного процесса.

После проведения установочного вебинара учебный процесс может быть реализован асинхронно (обучающийся осваивает учебный материал в любое удобное для него время и общается с преподавателем с использованием средств телекоммуникаций в режиме отложенного времени) или синхронно (проведение учебных мероприятий и общение обучающегося с преподавателем в режиме реального времени).

Преподаватель самостоятельно определяет порядок оказания учебно-методической помощи обучающимся, в том числе в форме индивидуальных консультаций, оказываемых дистанционно с использованием информационных и телекоммуникационных технологий.

При дистанционном обучении важным аспектом является общение между участниками учебного процесса, обязательные консультации преподавателя. При этом общение между обучающимися и преподавателем происходит удаленно, посредством средств телекоммуникаций.

В содержание консультаций входят:

- разъяснение обучающимся общей технологии применения элементов ЭО и ДОТ, приемов и способов работы с предоставленными им учебно-методическими материалами, принципов самоорганизации учебного процесса;
- советы и рекомендации по изучению программы дисциплины и подготовке к промежуточной аттестации;
- анализ поступивших вопросов, ответы на вопросы обучающихся;
- разработка отдельных рекомендаций по изучению частей (разделов, тем) дисциплины, по подготовке к текущей и промежуточной аттестации.

Также осуществляются индивидуальные консультации обучающихся в ходе выполнения ими письменных работ.

Обязательным компонентом системы дистанционного обучения по дисциплине является электронный учебно-методический комплекс (ЭУМК), который включает электронные аналоги печатных учебных изданий (учебников), самостоятельные электронные учебные издания (учебники), дидактические материалы для подготовки к занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации, аудио- и видеоматериалы, другие специализированные компоненты (текстовые, звуковые, мультимедийные). ЭУМК обеспечивает в соответствии с программой организацию обучения, самостоятельной работы обучающихся, тренинги путем предоставления обучающимся необходимых учебных материалов, специально разработанных для реализации электронного обучения, контроль знаний. ЭУМК размещается в электронно-библиотечных системах и на образовательном сайте Университета.

Используемые виды учебной работы по дисциплине при применении ЭО и ДОТ:

№ п/п	Виды занятий/работ	Виды учебной работы обучающихся	
		Контактная работа (on-line и off-line)	Самостоятельная работа
1	Практические занятия	- вебинары - семинары в чате - веб-тренинги	- работа с архивами проведенных занятий - самостоятельное изучение учебных и методических материалов - решение тестовых заданий - самостоятельное выполнение заданий и отправка их на проверку преподавателю
2	Консультации (групповые и индивидуальные)	- видеоконсультации - веб-консультации - консультации в чате	- консультации посредством образовательного сайта
3	Контрольные работы, лексические минимумы, тестирование	- видеозащиты выполненных работ (групповые и индивидуальные) - опрос лексических минимумов	- работа с архивами проведенных занятий - самостоятельное изучение учебных и методических материалов - решение тестовых заданий - выполнение контрольных работ

При реализации программы или ее частей с применением электронного обучения и дистанционных технологий кафедра ведет учет и хранение результатов освоения обучающимися дисциплины на бумажном носителе и (или) в электронно-цифровой форме (на образовательном сайте, в системе INDIGO).

Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация обучающихся по учебной дисциплине с применением ЭО и ДОТ осуществляется посредством собеседования, опроса лексического минимума (on-line), компьютерного тестирования и выполнения письменных работ (on-line или off-line).

Раздел 6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) (приложение А)

Изучение дисциплины следует начинать с проработки данной рабочей программы, методических указаний, прописанных в программе, особое внимание уделяется целям, задачам, структуре и содержанию дисциплины.

Успешное изучение дисциплины требует от обучающихся посещения и активной работы на практических занятиях, выполнения всех учебных заданий преподавателя, ознакомления с базовыми учебниками, основной и дополнительной литературой.

Основным методом обучения является самостоятельная работа студентов с учебно-методическими материалами, научной литературой, Интернет-ресурсами.

Правильная организация самостоятельных учебных занятий, их систематичность, целесобразное планирование рабочего времени позволяют обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивать высокий уровень успеваемости в период обучения, получить навыки повышения профессионального уровня.

Основной формой промежуточного контроля и оценки результатов обучения по дисциплине являются зачет/экзамен. На зачете и экзамене обучающиеся должны продемонстрировать не только теоретические знания, но и практические навыки, полученные на практических занятиях.

Постоянная активность на занятиях, готовность ставить и обсуждать актуальные проблемы дисциплины - залог успешной работы и положительной оценки.

Подробные методические указания к практическим занятиям и внеаудиторной самостоятельной работе по каждой теме дисциплины представлены в приложении А.

Раздел 7. Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) (приложение Б)

Оценочные средства – комплект методических материалов, нормирующих процедуры оценивания результатов обучения, т.е. установления соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям образовательной программы, рабочей программы дисциплины.

ОС как система оценивания состоит из следующих частей:

1. Перечня компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.
2. Показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания.
3. Типовых контрольных заданий и иных материалов.
4. Методических материалов, определяющих процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта профессиональной деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине представлены в приложении Б.

Раздел 8. Особенности учебно-методического обеспечения образовательного процесса по дисциплине для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

8.1. Выбор методов обучения

Выбор методов обучения осуществляется, исходя из их доступности для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.

Выбор методов обучения определяется содержанием обучения, уровнем профессиональной подготовки педагогов, методического и материально-технического обеспечения, особенностями восприятия учебной информации обучающимися-инвалидов и обучающимися с ограниченными возможностями здоровья. В образовательном процессе используются социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими обучающимися, создании комфортного психологического климата в группе.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумеваются две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

8.2. Обеспечение обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья печатными и электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья

Подбор и разработка учебных материалов производятся с учетом того, чтобы предоставлять этот материал в различных формах так, чтобы инвалиды с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения – аудиально (например, с использованием программ-синтезаторов речи) или с помощью тифлоинформационных устройств.

Учебно-методические материалы, в том числе для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

<i>Категории обучающихся</i>	<i>Формы</i>
С нарушением слуха	- в печатной форме - в форме электронного документа
С нарушением зрения	- в печатной форме увеличенным шрифтом - в форме электронного документа - в форме аудиофайла
С ограничением двигательных функций	- в печатной форме - в форме электронного документа - в форме аудиофайла

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

8.3. Проведение текущего контроля и промежуточной аттестации с учетом особенностей нозологий инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся созданы оценочные средства, адаптированные для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных результатов обучения и уровень сформированности компетенций, предусмотренных рабочей программой дисциплины.

Форма проведения текущего контроля и промежуточной аттестации для обучающихся - инвалидов устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.). При необходимости обучающемуся-инвалиду предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на этапе промежуточной аттестации.

Для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья предусмотрены следующие оценочные средства:

<i>Категории обучающихся</i>	<i>Виды оценочных средств</i>	<i>Формы контроля и оценки результатов обучения</i>
С нарушением слуха	Тест	преимущественно письменная проверка
С нарушением зрения	Собеседование	преимущественно устная проверка (индивидуально)
С ограничением двигательных функций	решение дистанционных тестов, контрольные вопросы	организация контроля с помощью электронной оболочки MOODLE, письменная проверка

8.4. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

1) для инвалидов и лиц с ОВЗ по зрению:

- обеспечение доступа обучающегося, являющегося слепым и использующего собаку-поводыря, к зданию Университета;
- присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;
- наличие альтернативной версии официального сайта Университета в сети «Интернет» для обучающихся, являющихся слепыми или слабовидящими;
- размещение аудиторных занятий преимущественно в аудиториях, расположенных на первых этажах корпусов Университета;
- размещение в доступных для обучающихся, являющихся слепыми или слабовидящими, местах и в адаптированной форме (с учетом их особых потребностей) справочной информации о расписании учебных занятий, которая выполняется крупным рельефно-контрастным шрифтом на белом или желтом фоне и дублируется шрифтом Брайля;
- предоставление доступа к учебно-методическим материалам, выполненным в альтернативных форматах печатных материалов или аудиофайлов;
- наличие электронных луп, видеоувеличителей, программ не визуального доступа к информации, программ-синтезаторов речи и других технических средств приема-передачи учебной информации в доступных для обучающихся с нарушениями зрения формах;
- предоставление возможности прохождения промежуточной аттестации с применением специальных средств.

2) для инвалидов и лиц с ОВЗ по слуху:

- присутствие сурдопереводчика (при необходимости), оказывающего обучающемуся необходимую помощь при проведении аудиторных занятий, прохождении промежуточной аттестации;
- дублирование звуковой справочной информации о расписании учебных занятий визуальной (установка мониторов с возможностью трансляции субтитров);
- наличие звукоусиливающей аппаратуры, мультимедийных средств, компьютерной техники, аудиотехники (акустические усилители и колонки), видеотехники (мультимедийный проектор, телевизор), электронная доска, документ-камера, мультимедийная система, видеоматериалы.

3) для инвалидов и лиц с ОВЗ, имеющих ограничения двигательных функций:

- обеспечение доступа обучающегося, имеющего нарушения опорно-двигательного аппарата, в здание Университета;
- организация проведения аудиторных занятий в аудиториях, расположенных только на первых этажах корпусов Университета;
- размещение в доступных для обучающихся, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, местах и в адаптированной форме (с учетом их особых потребностей) справочной информации о расписании учебных занятий, которая располагается на уровне, удобном для восприятия такого обучающегося;
- присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь при проведении аудиторных занятий, прохождении промежуточной аттестации;
- наличие компьютерной техники, адаптированной для инвалидов со специальным программным обеспечением, альтернативных устройств ввода информации и других технических средств приема-передачи учебной информации в доступных для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата формах;

4) для инвалидов и лиц с ОВЗ с другими нарушениями или со сложными дефектами - определяется индивидуально, с учетом медицинских показаний и ИПРА.

Кафедра иностранных языков

Приложение А к рабочей программе дисциплины

«Иностранный язык (английский язык)»

Специальность 37.05.01 Клиническая психология
Направленность (профиль) ОПОП - Клинико-психологическая диагностика,
консультирование и психотерапия
Форма обучения очная

Раздел 1. Вводно-коррективный курс. Введение в специальность

Тема 1.1: О себе.

Цель: совершенствовать навыки и умения монологической и диалогической речи, изучающего чтения по заданной теме.

Задачи: совершенствовать лексико-грамматические навыки, развивать коммуникативные умения по заданной теме.

Обучающийся должен знать: лексический минимум по заданной теме, спряжение глагола в Present/PastSimpleActive, основные типы предложений и их структуру.

Обучающийся должен уметь: использовать лексический минимум, глаголы в Present/PastSimpleActive в монологической и диалогической речи на заданную тему.

Обучающийся должен владеть: лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимом для устной коммуникации на заданную тему.

Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме.

Практическая подготовка

Задания для работы в парах:

1. Прочитайте диалог по ролям.

What ____ your name (to be)? My (first, middle, last) name (to be) ____ . When and where ____ you (to bear, bore, born) ____ ? I (to bear, bore, born) ____ in the city of Kirov on the 1st of August 1990. Where ____ you (to live) ____ ? I (to live) ____ in the city of Kirov. What ____ your home address (to be)? My home address (to be) ____ apartment 5, building of flats 25, Karl Marx Street. What ____ your phone number? My phone number (to be) ____ . What ____ your mobile ['moubail] phone number? My mobile phone number (to be) ____ . What ____ your parents (to be) ? What ____ your parents (to do) ____ ? What ____ your parents' occupation? My father (to be) ____ a doctor (an engineer, a businessman, a teacher, a manager, a lawyer, a worker, a driver...). What ____ your mother (to be)?

What school ____ you (to graduate) ____ **from**? I (to graduate) ____ **from** school 37 (school specializing in Biology and Chemistry (natural Sciences)). How ____ you (to finish) ____ school? I (to complete) ____ school **with** honors ['onez] (**with** good and excellent marks). Why ____ you (to decide) ____ to enter Kirov State Medical University. I (to make up) ____ my mind to enter the Department of Clinical Psychology of Kirov State Medical University because I (to want) ____ to be a clinical psychologist (because I (to want) ____ to treat and cure patients, because Kirov State Medical University is one of the best medical schools of Russia). What Unified State Exams ____ you (to take) ____ ? I (to take) ____ Unified State Exams in three subjects (in Biology, Chemistry and Russian). How many points ____ you (to get) ____ for the exams? I (to get) ____ 211 points.

2. Ответьте на вопросы собеседника о себе.

What is your name?
When and where you born?
Where do you live?
What is your home address?
What is your phone number?
What is your parents' occupation?
What school did you graduate from?
Why did you decide to enter Kirov State Medical University?
What Unified State Exams did you take?
How many points did you get for the exams?

3. Составьте и разыграйте диалог по теме «О себе» по образцу.

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

1. Ознакомьтесь с теоретическим материалом: Grammar Practice = Практи.пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - сс. 5-6, 13-14, 25.

2. Прочитайте и переведите на русский язык текст, поставьте глаголы в скобках в нужную форму.

What ____ your name (to be)? My (first, middle, last) name (to be) ____ . When and where ____ you (to bear, bore, born) ____ ? I (to bear, bore, born) ____ in the city of Kirov on the 1st of August, 1990. Where ____ you (to live) ____ ? I (to live) ____ in the city of Kirov. What ____ your home address (to be)? My home address (to be) ____ apartment 5, building of flats 25, Karl Marx Street. What ____ your phone number? My phone number (to be) ____ . What ____ your mobile ['moubail] phone number? My mobile phone number (to be) ____ . What ____ your parents (to be)? What ____ your parents (to do) ____ ? What ____ your parents' occupation? My father (to be) ____ a doctor (an engineer, a businessman, a teacher, a manager, a lawyer, a worker, a driver...). What ____ your mother (to be)?

What school ____ you (to graduate) ____ **from**? I (to graduate) ____ **from** school 37 (school specializing in Biology and Chemistry (natural Sciences). How ____ you (to finish) ____ school? I (to complete) ____ school **with** honors ['onez] (**with** good and excellent marks). Why ____ you (to decide) ____ to enter Kirov State Medical University. I (to make up) ____ my mind to enter the Department of Clinical Psychology of Kirov State Medical University because I (to want) ____ to be a clinical psychologist (because I (to want) ____ to treat and cure patients, because Kirov State Medical University is one of the best medical schools of Russia). What Unified State Exams ____ you (to take) ____ ? I (to take) ____ Unified State Exams in three subjects (in Biology, Chemistry and Russian). How many points ____ you (to get) ____ for the exams? I (to get) ____ 211 points.

3. Ответьте на вопросы о себе.

What is your name?
When and where you born?
Where do you live?
What is your home address?
What is your phone number?
What is your parents' occupation?
What school did you graduate from?
Why did you decide to enter Kirov State Medical University?
What Unified State Exams did you take?
How many points did you get for the exams?

4. Подготовка к текущему контролю.

Упр. 3, с. 7 (GrammarPractice = Практи.пособие по грамматике: уч.пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б.Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. КировскойГМА, 2013. - 96с.)

Рекомендуемая литература:

Основная:

Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.

Дополнительная:

GrammarPractice = Практ.пособие по грамматике: уч.пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б.Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. КировскойГМА, 2013. - 96 с.

Тема 1.2: Кировский государственный медицинский университет и жизнь студента.

Цель: совершенствовать навыки и умения монологической и диалогической речи, изучающего чтения по заданной теме.

Задачи: совершенствовать лексико-грамматические навыки, развивать коммуникативные умения по заданной теме.

Обучающийся должен знать: лексический минимум по заданной теме, спряжение глагола в Present/Past Simple Passive, Future Simple Active, основные типы предложений и их структуру.

Обучающийся должен уметь: использовать лексический минимум, глаголы в Present/Past Simple Passive, Future Simple Active в монологической и диалогической речи на заданную тему.

Обучающийся должен владеть: лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимым для устной коммуникации на заданную тему.

Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме:

Практическая подготовка

1. Вы участвуете в олимпиаде по английскому языку. Одно из заданий - письменно перевести следующие предложения:

1. Кировский государственный медицинский университет был основан в 1987 году как филиал (a filiation) Пермской медицинской академии.
2. Основателем Кировской медицинской академии был известный хирург, ученый В.А. Журавлев.
3. В 1987 году в Кировской медицинской академии было 6 кафедр.
4. Пять лет тому назад в Кировской медицинской академии был открыт новый факультет – стоматологический.
5. Каждый факультет возглавляет декан.
6. Студенты курсов изучают разные виды (branches) психологии.
7. Социально-экономический факультет готовит (train) специалистов в области клинической психологии, психиатрии, социальной работы, товароведения (food expertise) и менеджмента.

2. Задание для работы в парах:

Радж Шарма, студент из Индии, хочет узнать о поступлении в Кировский ГМУ и обучении на младших курсах. Выступите в роли российского и индийского студентов. Используйте следующие предложения в вашей беседе.

Dima: Hello, Radge. I'm so glad to see you.

Radge: Hi, Dima. How nice to see you again. How's life?

Dima: I'm a medical student now.

Radge: Congratulations! Where do you study?

Dima: I study at Kirov State Medical University.

Radge: When did you enter the University?

Dima: I finished school in June and entered Kirov State Medical University.

Radge: ...

3. Задание для групповой работы:

Группа 1. Вас пригласили на встречу со студентами-иностранцами, только что поступившими в Кировский ГМУ. Ответьте на их вопросы об истории Университета и о факультете, на котором вы учитесь.

Группа 2. Вы - студенты-иностранцы, обучающиеся на подготовительных курсах в Кировском ГМУ. Вы интересуетесь историей и факультетами Университета. Задайте вопросы студентам-первокурсникам.

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

1. Ознакомьтесь с теоретическим материалом: Grammar Practice = Практ. пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - сс. 38, 62.

2. Прочитайте и переведите на русский язык текст, поставьте глаголы в скобках в нужную форму.

Where ____ you (to study)? I ____ (to study) **at** Kirov State Medical University. When ____ your medical school (to found, to establish, to organize) ____? **The** medical school (to found, to establish, to organize) ____ **on** the 2nd of April, 1987. Who(m) ____ the academy (to found, to establish, to organize) ____ by? It (to found, to establish, to organize) ____ by Professor Zhuravlev, **the** famous Russian surgeon and scientist. How many students (to study) ____ **at** Kirov State Medical University. Over 4,500 students (to study) ____ **at** my medical school. How many professors and instructors (to work) ____ **at (for)** the university? Over 300 professors, associate professors, assistant professors and clinical instructors (to work) ____ at (for) the medical school. How many faculties ____ the medical school (to consist of, to include, to have) ____? The University (to consist of, to include, to have) ____ 4 faculties. What ____ the main faculties (to be)? The main faculties (to be) ____ the Internal Medicine Faculty, the Pediatrics Faculty, the Stomatology Faculty and the Social Work and Economics Faculty.

What ____ the major facilities of the medical school (to be)? The medical academy (to consist of, to include, to have) ____ three educational buildings, a big clinic, over 30 clinical departments in the best teaching hospitals and medical centers **of** Kirov, a big library, a lot of laboratories, three museums, and a data processing center. What ____ the main clinical specializations? The most important clinical disciplines (to include) ____ Psychiatry, Neurology, Neurosurgery, Ophthalmology, Stomatology, Pulmonology, Cardiology, Gastroenterology, Rheumatology, Infectious Diseases, Pediatric Infectious Diseases and others. Who ____ the head of Kirov State Medical University (to be)? The University (to lead, to guide, to supervise) ____ by Professor Lev M. Zheleznov. Who ____ the dean of the Social Work and Economics Faculty? The dean of the Social Work and Economics Faculty (to be) ____ Associate Professor of Economics Lyudmila N. Shmakova.

3. Директор Центра довузовской подготовки попросил вас рассказать иностранным обучающимся о Кировском ГМУ. Используйте данные вопросы в качестве плана.

Where do you study? What faculty do you study at? When was your medical school founded? Who(m) was the University founded by? How many students study **at** Kirov State Medical University? How many professors and instructors work **at (for)** the University? How many faculties does the medical school consist of? What are the main faculties? What are the major facilities of the medical school? What are the main clinical specializations? Who is the head of Kirov State Medical University? Who is the dean of the Social Work and Economics Faculty?

4. Прочитайте и переведите на русский язык текст, поставьте глаголы в скобках в нужную форму.

What subjects (what disciplines) ____ you (to study) ____? We (to study) ____ English, Latin, History of Russia, History of Psychology, General Chemistry, Bioethics, General Psychology, Mathematics, data Processing, Anatomy, Neurophysiology, Philosophy and others. What subjects ____ you (to take) ____ credit tests **in**? We (to take) ____ tests **in** ... What subjects ____ you (to take) ____ exams **in**? We (to take) ____ exams **in** ... What subjects ____ you (to have) ____ lectures **on**? We (to have) ____ lectures **on** ... How many and what examination sessions ____ you (to have) ____? We (to have) ____ two examination sessions, in winter and in summer (in January and in June).

When ____ you usually (to get up) ____? I usually (to get up) ____ **at** 6 a.m. (at 6 o'clock in the morning). What time ____ you (leave) home **for** the University? I (to leave) home **for** the University at 7.15 a.m. How many lessons ____ you usually (to have) ____? We usually (to have) ____ 5 or 6 lessons every day. When ____ your lessons (to begin) ____? My lessons usually (to begin) ____ **at** 8.30 (half past 8). When ____ your lessons (to be) ____ over? My lessons (to be) ____ over **at** 4 or 5 p.m.

5. Расскажите о своем рабочем дне. Используйте данные вопросы в качестве плана.

1. When do you usually get up on your working day?
2. What do you do in the morning when you get up?
3. What do you have for breakfast?
4. When do you leave home for the University?
5. How much time does it take you to get to your medical school?
6. Do you have dinner at home or at the university canteen?
7. What do you usually have for dinner?
8. Do you often go to the library after classes?
9. What do you do in the evening?
10. When do you usually go to bed?

6. Подготовка к текущему контролю.

Упр. 11, с. 42; упр. 16, СС. 69-71.

Рекомендуемая литература:

Основная:

Английский язык для психологов: уч. пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.

Дополнительная:

Grammar Practice = Практ. пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. – 96 с.

Тема 1.3: Общая психология.

Цель: совершенствовать навыки и умения монологической и диалогической речи, изучающего чтения по заданной теме.

Задачи: совершенствовать лексико-грамматические навыки, развивать коммуникативные умения по заданной теме.

Обучающийся должен знать: лексический минимум по заданной теме, спряжение глагола в Present/Past Perfect, основные типы предложений и их структуру.

Обучающийся должен уметь: использовать лексический минимум, глаголы в Present/Past Perfect Active в монологической и диалогической речи на заданную тему.

Обучающийся должен владеть: лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимом для устной коммуникации на заданную тему.

Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме.

Практическая подготовка

Задания для работы:

1. Прочитайте, переведите текст со словарем, найдите грамматическую основу предложений, определите видо-временную форму глагола.

The main aspects of clinical psychology

Clinical psychology is the branch of psychology concerned with the assessment and treatment of mental illness, abnormal behavior and psychiatric problems. This field integrates the science of psychology with the treatment of complex human problems, making it an exciting career choice for people who are looking for a challenging and rewarding field.

American psychologist Lightner Witmer first introduced the term in a 1907 paper. Witmer, a former student of Wilhelm Wundt, defined clinical psychology as "the study of individuals, by observation or experimentation, with the intention of promoting change." Today, clinical psychology is one of the most popular subfields within psychology.

Clinical psychology is an integration of science, theory and clinical knowledge for the purpose of understanding, preventing, and relieving psychologically-based distress or dysfunction and to promote subjective well-being and personal development. Central to its practice are psychological assessment and psychotherapy, although clinical psychologists also engage in research, teaching, consultation, forensic testimony, and program development and administration.^[3] In many countries, clinical psychology is regulated as a health care profession.

Activity of clinical psychologists

Since the 1970s, clinical psychology has continued growing into a robust profession and academic field of study. Although the exact number of practicing clinical psychologists is unknown, it is estimated that between 1974 and 1990, the number in the US grew from 20,000 to 63,000. Clinical psychologists continue to be experts in assessment and psychotherapy while expanding their focus to address issues of gerontology, sports, and the criminal justice system to name a few. One important field is health psychology, the fastest-growing employment setting for clinical psychologists in the past decade.^[8] Other major changes include the impact of managed care on mental health care; an increasing realization of the importance of knowledge relating to multicultural and diverse populations; and emerging privileges to prescribe psychotropic medication. Approximately 20% of clinical health psychologists identify themselves as counseling psychologists as well.

Clinical psychologists can offer a range of professional services, including:

- Administer and interpret psychological assessment and testing
- Conduct psychological research
- Consultation (especially for multi-disciplinary teams in mental health settings, such as psychiatric wards and increasingly other healthcare settings, schools and businesses)
- Development of prevention and treatment programs
- Program administration
- Provide expert testimony (forensic psychology)
- Provide psychological/ mental treatment (psychotherapy, or/and psychopharmacology "prescribing psychologists")
- Teach

In practice, clinical psychologists may work with individuals, couples, families, or groups in a variety of settings, including private practices, hospitals, mental health organizations, schools, businesses, and non-profit agencies. Most clinical psychologists who engage in research and teaching do so within a college or university setting. Clinical psychologists may also choose to specialize in a particular field—common areas of specialization, some of which can earn board certification include:

- Family therapy and relationship counseling
- Forensic psychology
- Health psychology
- Medical psychology
 - Psychosomatic medicine
 - Clinical neuropsychology
- Child psychopathology
- Organization and business
- School psychology
- Mental disorders (e.g. psychological trauma, addiction, eating disorders, sleep disorders, sexual dysfunction, clinical depression, anxiety, or phobia, and psychosis)
- Sport psychology

1. What does a clinical psychologist do?

Clinical psychologists meet with clients to identify problems—emotional, mental and behavioral—in their lives. Through observation, interviews and tests, the psychologist will diagnose any existing or potential disorders. Then, together with the client, they formulate a program of treatment according to the client's needs. Psychologists monitor the client's progress on a regular basis to ensure that their needs are met by the course of action, and to adjust it if necessary.

On the job, clinical psychologists:

- Identify psychological, emotional or behavioral issues
- Diagnose psychological, emotional or behavioral disorders
- Develop and implement treatment plans and therapeutic processes
- Help clients define goals and plan action to achieve personal, social, educational and vocational development and adjustment
- Monitor client progress through regular meetings or sessions
- Teach classes

- Conduct research
- Publish research findings in industry journals

2. Ответьте на вопросы по содержанию текста.

What is the definition of clinical psychology?

Who introduced the term clinical psychology?

Where can a clinical psychologist work?

2. What education or certification will you need to become a clinical psychologist?

What can a clinical psychologist do?

Why did you decide to choose this profession?

Where do you want to work?

3. Составьте и разыграйте диалог по теме «Мой выбор - профессия клинического психолога».

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

1. Ознакомьтесь с теоретическим материалом: Grammar Practice = Практи.пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - сс. 44-54.

2. Прочитайте и переведите на русский язык текст, поставьте разные типы вопросов к предложениям.

3. What education or certification will I need to become a clinical psychologist?

Earning a four-year undergraduate degree is the first step in your education toward becoming a psychologist. A bachelor's in education, psychology or sociology will best prepare you for your graduate school work, but if you've already earned a bachelor's in another field, that's OK.

You'll need a master's degree in psychology to enter the field of clinical psychology. This may take one- to-two years to obtain. Learn more about What You'll Study.

Many clinical, counseling and research psychologists earn a doctoral degree as well, which can be a PhD in psychology or a Doctor of Psychology degree. Doctoral degree programs in clinical psychology typically require an investment of five to six years. Programs in certain areas of professional psychology require a one year internship as part of the doctoral program.

If earning a PhD in psychology, you'll also complete a residency training program under a practicing clinician; this residency can take up to three years to complete.

Licensing and certification guidelines for psychologists vary by state; be sure to check the guidelines for the region in which you plan to study.

4. Clinical Psychology Job Description: What You'll Do

Here's what you'll do in your role as a clinical psychologist.

If integrity, ethics and helping others are important to you, consider a career in clinical psychology. You can begin studying for work as a clinical psychologist with any type of work or educational background. The most important thing is your passion and the drive to succeed.

Career-changers currently working in fields like education, social work and specialized care (such as with children or the elderly) will find that their people skills and organizational abilities overlap with those needed to work in psychology.

The study of psychology is enlightening, showing us how and why we behave as we do. Using that information to help people improve their lives can be deeply satisfying. Whether or not you're new to psychology, you'll find within it an intriguing array of potential career paths.

3. Ответьте на вопросы.

5. What education or certification will you need to become a clinical psychologist?

What can a clinical psychologist do?

Why did you decide to choose this profession?

Where do you want to work?

4. Подготовка к текущему контролю.

Упр. 21, с. 54 (GrammarPractice = Практи.пособие по грамматике: уч.пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б.Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. КировскойГМА, 2013. - 96с.)

Рекомендуемая литература:

Основная:

Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.

Дополнительная:

GrammarPractice = Практи.пособие по грамматике: уч.пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б.Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. КировскойГМА, 2013. - 96 с.

Раздел 2. Основы письменной профессиональной коммуникации

Тема 2.1: Органы чувств и восприятие.

Цель: совершенствовать навыки и умения монологической речи, ознакомительного и изучающего чтения по заданной теме, развивать умения письменной речи.

Задачи: совершенствовать лексико-грамматические навыки, развивать коммуникативные умения по заданной теме.

Обучающийся должен знать: лексический минимум по заданной теме, основы реферирования специальных текстов, инфинитивные конструкции; модальные глаголы; сложносочиненные и сложноподчиненные предложения.

Обучающийся должен уметь: использовать лексический минимум для построения устных и письменных произведений, инфинитивные конструкции и модальные глаголы в устных и письменных произведениях.

Обучающийся должен владеть: лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимым для устной и письменной коммуникации на заданную тему.

Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме.

Практическая подготовка

упр. с.с. 16-36 (Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

1. Ознакомьтесь с теоретическим материалом: Grammar Practice = Практи.пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - сс. 56-61.

2. Подготовка к текущему контролю.

Упр. 11, с. 61 (GrammarPractice = Практи.пособие по грамматике: уч.пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б.Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. КировскойГМА, 2013. - 96с.)

3. С

оставьте письменный план рассказа по теме «органы чувств и восприятие»; представьте его в виде письменного/устного произведения, используя план.

Рекомендуемая литература:

Основная:

Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.

Дополнительная:

GrammarPractice = Практи.пособие по грамматике: уч.пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б.Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. КировскойГМА, 2013. - 96 с.

Тема 2.2: Память, внимание.

Цель: совершенствовать навыки и умения монологической речи, поискового, ознакомительного и изучающего чтения по заданной теме, развивать умения письменной речи.

Задачи: совершенствовать лексико-грамматические навыки, развивать коммуникативные умения по заданной теме.

Обучающийся должен знать: лексический минимум по заданной теме, основы реферирования специальных текстов, инфинитивные конструкции; модальные глаголы; сложносочиненные и сложноподчиненные предложения.

Обучающийся должен уметь: использовать лексический минимум для построения устных и письменных произведений, инфинитивные конструкции и модальные глаголы в устных и письменных произведениях.

Обучающийся должен владеть: лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимым для устной и письменной коммуникации на заданную тему.

Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме.

Практическая подготовка

упр. с.с. 89-113 (Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

1. Ознакомьтесь с теоретическим материалом: Grammar Practice = Практ.пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - сс. 56-61.

б.

2. Подготовка к текущему контролю.

Упр. 12, с. 61 (GrammarPractice = Практ.пособие по грамматике: уч.пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б.Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. КировскойГМА, 2013. - 96с.)

3. Составьте письменный план рассказа по теме «Память, виды памяти», представьте его в виде устного/письменного произведения, используя составленный план.

Рекомендуемая литература:

Основная:

Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.

Дополнительная:

GrammarPractice = Практ.пособие по грамматике: уч.пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б.Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. КировскойГМА, 2013. - 96 с.

Тема 2.3: Стресс, управление стрессом.

Цель: совершенствовать навыки и умения монологической речи, поискового, ознакомительного и изучающего чтения по заданной теме, развивать умения письменной речи.

Задачи: совершенствовать лексико-грамматические навыки, развивать коммуникативные умения по заданной теме.

Обучающийся должен знать: лексический минимум по заданной теме, основы реферирования специальных текстов, инфинитивные конструкции; модальные глаголы; сложносочиненные и сложноподчиненные предложения.

Обучающийся должен уметь: использовать лексический минимум для построения устных и письменных произведений, инфинитивные конструкции и модальные глаголы в устных и письменных произведениях.

Обучающийся должен владеть: лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимым для устной и письменной коммуникации на заданную тему.

Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме.

Практическая подготовка

упр. с.с. 120-135 (Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

1. Ознакомьтесь с теоретическим материалом: Grammar Practice = Практ.пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - сс. 72-78.

2. Подготовка к текущему контролю.

Упр. 1, с. 110 (Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

3. Составьте письменный план рассказа по теме «Стресс, управление стрессом», представьте его в виде устного/ письменного произведения с использованием плана.

Рекомендуемая литература:

Основная:

Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.

Дополнительная:

GrammarPractice = Практ.пособие по грамматике: уч.пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б.Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. КировскойГМА, 2013. - 96 с.

Тема 2.4: Головной мозг. Мышление.

Цель: совершенствовать навыки и умения монологической речи, поискового, ознакомительного и изучающего чтения по заданной теме, развивать умения письменной речи.

Задачи: совершенствовать лексико-грамматические навыки, развивать коммуникативные умения по заданной теме.

Обучающийся должен знать: лексический минимум по заданной теме, основы реферирования специальных текстов, инфинитивные конструкции; модальные глаголы; сложносочиненные и сложноподчиненные предложения.

Обучающийся должен уметь: использовать лексический минимум для построения устных и письменных произведений, инфинитивные конструкции и модальные глаголы в устных и письменных произведениях.

Обучающийся должен владеть: лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимом для устной и письменной коммуникации на заданную тему.

Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме.

Практическая подготовка

упр. с.с. 45-69 (Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

1. Ознакомьтесь с теоретическим материалом: Grammar Practice = Практ.пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - сс. 79-83.

2. Подготовка к текущему контролю.

Упр. 8, с. 82 (Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

3. Составьте письменный план рассказа по теме «Головной мозг. Мышление», представьте его в виде устного/письменного произведения.

Рекомендуемая литература:

Основная:

Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.

Дополнительная:

GrammarPractice = Практи.пособие по грамматике: уч.пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б.Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. КировскойГМА, 2013. - 96 с.

Раздел 3. Основы устного профессионального общения.

Тема 3.1: Распространенные психические заболевания

Цель: совершенствовать навыки и умения монологической речи, поискового, ознакомительного и изучающего чтения по заданной теме, развивать умения письменной речи.

Задачи: совершенствовать лексико-грамматические навыки, развивать коммуникативные умения по заданной теме.

Обучающийся должен знать: лексический минимум по заданной теме, основы реферирования специальных текстов, инфинитивные конструкции; модальные глаголы; сложносочиненные и сложноподчиненные предложения.

Обучающийся должен уметь: использовать лексический минимум для построения устных и письменных произведений, инфинитивные конструкции и модальные глаголы в устных и письменных произведениях.

Обучающийся должен владеть: лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимым для устной и письменной коммуникации на заданную тему.

Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме.

Практическая подготовка

упр. с.с. 171-190 (Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

1. Ознакомьтесь с теоретическим материалом: Grammar Practice = Практи.пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - сс. 72-78.

2. Подготовка к текущему контролю.

Упр. 6, с. 214 (Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

3. Составьте письменный план рассказа по теме «Распространенные психические заболевания», представьте его в виде устного/письменного произведения с использованием плана.

Рекомендуемая литература:

Основная:

Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.

Дополнительная:

GrammarPractice = Практи.пособие по грамматике: уч.пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б.Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. КировскойГМА, 2013. - 96 с.

Тема 3.2: Неврологические болезни.

Цель: совершенствовать навыки и умения монологической речи, поискового, ознакомительного и изучающего чтения по заданной теме, развивать умения письменной речи.

Задачи: совершенствовать лексико-грамматические навыки, развивать коммуникативные умения по заданной теме.

Обучающийся должен знать: лексический минимум по заданной теме, основы реферирования специальных текстов, инфинитивные конструкции; модальные глаголы; сложносочиненные и сложноподчиненные предложения.

Обучающийся должен уметь: использовать лексический минимум для построения устных и письменных произведений, инфинитивные конструкции и модальные глаголы в устных и пись-

менных произведениях.

Обучающийся должен владеть: лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимом для устной и письменной коммуникации на заданную тему.

Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме.

Практическая подготовка

упр. с.с. 214-221 (Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

1. Ознакомьтесь с теоретическим материалом: Grammar Practise = Практ.пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - сс. 83-85.

2. Подготовка к текущему контролю.

Упр. 6, с. 85 (Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

3. Составьте письменный план рассказа по теме «Неврологические болезни», представьте его в виде устного/письменного произведения, используя план.

Рекомендуемая литература:

Основная:

Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.

Дополнительная:

GrammarPractise = Практ.пособие по грамматике: уч.пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б.Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. КировскойГМА, 2013. - 96 с.

Раздел 2. Основы письменной профессиональной коммуникации

Тема: Зачетное занятие

Цель: оценка знаний, умений, навыков и контроль результатов освоения дисциплины

Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме:

1. Письменный перевод профессионально-ориентированного текста – примерные задания представлены в приложении Б к рабочей программе

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

Подготовка к зачетному занятию

Рекомендуемая литература:

Основная:

Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.

Дополнительная:

GrammarPractise = Практ.пособие по грамматике: уч.пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б.Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. КировскойГМА, 2013. - 96 с.

Составители: Дмитриевых И.Л.

Агалакова Т.Б.

Зав. кафедрой: Агалакова Т.Б.

Кафедра иностранных языков

Приложение Б к рабочей программе дисциплины

ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА
для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации
обучающихся по дисциплине

«Иностранный язык»

Специальность 37.05.01 Клиническая психология
Направленность (профиль) ОПОП - Клинико-психологическая диагностика,
консультирование и психотерапия
Форма обучения - очная

1. Показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Показатели оценивания	Критерии и шкалы оценивания				Оценочное средство	
	Неудовлетворительно/не зачтено	Удовлетворительно/зачтено	Хорошо/зачтено	Отлично/зачтено	Для текущего контроля	Для промежуточной аттестации
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия						
<i>ИД УК-4.1. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для составления устного сообщения, перевода с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.).</i>						
Знать	Не знает 300 лексических единиц общего и терминологического характера на русском и иностранном языках; грамматический строй русского и иностранного языков; основы техники перевода, основы аннотирования и реферирования различных академических и профессионально-ориентированных текстов	Не в полном объеме знает медико-биологическую лексику общего и терминологического характера на русском и иностранном языках; грамматический строй русского и иностранного языков; основы техники перевода, основы аннотирования и реферирования различных академических и профессионально-	Сформированы знания, но содержат отдельные пробелы знания медико-биологической лексики общего и терминологического характера на русском и иностранном языках; грамматического строя русского и иностранного языков; основы техники перевода, основы аннотирования и реферирования различных академиче-	Знает медико-биологическую лексику общего и терминологического характера на русском и иностранном языках; грамматический строй русского и иностранного языков; основы техники перевода, основы аннотирования и реферирования различных академических и профессионально-	Контрольная работа; монологическое высказывание; перевод профессионально-ориентированного текста	Компьютерный тест; Устное сообщение; письменный перевод профессионально-ориентированного текста

		ориентированных текстов; допускает существенные ошибки	ских и профессионально-ориентированных текстов	ориентированных текстов.		
Уметь	Не умеет использовать иностранный язык для устной и письменной коммуникации в процессе академического и профессионального взаимодействия	Частично умеет использовать иностранный язык для устной и письменной коммуникации в процессе академического и профессионального взаимодействия	Правильно умеет использовать иностранный язык для устной и письменной коммуникации в процессе академического и профессионального взаимодействия	Самостоятельно умеет использовать иностранный язык для устной и письменной коммуникации в процессе академического и профессионального взаимодействия	монологическое высказывание; перевод профессионально-ориентированного текста	Устное сообщение; письменный перевод профессионально-ориентированного текста
Владеть	Не владеет иностранным языком в объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой, устной и письменной коммуникации в процессе академического и профессионального взаимодействия	Не полностью владеет иностранным языком в объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой, устной и письменной коммуникации в процессе академического и профессионального взаимодействия	Способен владеть иностранным языком в объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой, устной и письменной коммуникации в процессе академического и профессионального взаимодействия	Владеет иностранным языком в объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой, устной и письменной коммуникации в процессе академического и профессионального взаимодействия	монологическое высказывание; перевод профессионально-ориентированного текста	Устное сообщение; письменный перевод профессионально-ориентированного текста
<i>ИД УК 4.2 Осуществляет коммуникацию на иностранном языке в процессе академического и профессионального взаимодействия</i>						
Знать	Не знает 300 лексических единиц общего и терминологического характера, грамматический строй иностранного языка; особенности устной и письменной коммуникации на иностранном языке	Не в полном объеме знает 300 лексических единиц общего и терминологического характера, грамматический строй иностранного языка; особенности устной и письменной коммуникации на иностранном языке	Сформированы знания 300 лексических единиц общего и терминологического характера, грамматический строй иностранного языка; особенности устной и письменной коммуникации на иностранном языке	знает 300 лексических единиц общего и терминологического характера, грамматический строй иностранного языка; особенности устной и письменной коммуникации на иностранном языке	Контрольная работа; монологическое высказывание	Компьютерный тест; Устное сообщение
Уметь	Не умеет выбирать коммуникативно-приемлемые стратегии в процессе академического и профессионального	Частично умеет выбирать коммуникативно-приемлемые стратегии в процессе академического и профессионального	Правильно умеет выбирать коммуникативно-приемлемые стратегии в процессе академического и профессионального	Самостоятельно умеет выбирать коммуникативно-приемлемые стратегии в процессе академического и	Контрольная работа; монологическое высказывание	Компьютерный тест; Устное сообщение

	общения	общения	общения	профессионального общения		
Владеть	Не владеет интегративным и коммуникативными умениями, необходимыми для академического и профессионального взаимодействия в ситуациях устной и письменной коммуникации	Не полностью владеет интегративным и коммуникативными умениями, необходимыми для академического и профессионального взаимодействия в ситуациях устной и письменной коммуникации	Способен владеть интегративным и коммуникативными умениями, необходимыми для академического и профессионального взаимодействия в ситуациях устной и письменной коммуникации	Владеет интегративным и коммуникативными умениями, необходимыми для академического и профессионального взаимодействия в ситуациях устной и письменной коммуникации	Контрольная работа; монологическое высказывание	Компьютерный тест; Устное сообщение

2. Типовые контрольные задания и иные материалы

2.1. Примерный комплект типовых заданий для оценки сформированности компетенций, критерии оценки

<i>Код компетенции</i>	<i>Комплект заданий для оценки сформированности компетенций</i>
УК-4	<p>Примерные вопросы к устному сообщению для промежуточной аттестации и к монологическому высказыванию для текущего контроля</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 О себе. 2 Кировская государственная медицинская академия. 3 Подготовка специалиста-психолога 4 Основная проблематика клинической психологии. 5 Основные разделы клинической психологии. 6 Из истории клинической психологии. 7 Методы и способы оказания психологической помощи. 8 Методы исследования в клинической психологии. 9 Деятельность клинических психологов в России. 10 Детская и подростковая клиническая психология. 11 Представители клинической психологии. 12 Стресс, способы управления стрессом 13 Центральная нервная система: строение и функции 14 Головной мозг: строение и функции 15 Периферическая нервная система. 16 Основные заболевания нервной системы: эпилепсия. 17 Основные заболевания нервной системы: нарушение сна. 18 Основные заболевания нервной системы: депрессия. 19 Основные заболевания нервной системы: инсульт 20 Память. Виды памяти. 21 Эндокринная система и ее функции. 22 Психические заболевания.

B) veterinary medicine*

C) Tibetan medicine

D) Psychology

3. Mark the statements True (T), False (F), Not Stated (NS).

1) Some patients gain benefit from meditation. A) T

2) Anxiety can not be caused by stressful events. B) F

3) Pulmonology is a specialized field of medicine. C) NS

Примерные тексты для письменного перевода профессионально-ориентированного текста

What is Anxiety? Anxiety (and, more severely, panic attack) is a feeling of apprehension, uneasiness, agitation, uncertainty and fear. Symptoms include feelings of increased tension, helplessness, inadequacy, fear, distress and worry. Physical symptoms may also be seen, including palpitations (rapid heartbeat), trembling, shaking voice, white skin, sweaty hands and inability to sleep.

How do you get Anxiety? Anxiety can be caused by life changes or stressful events, or there may be no obvious cause. How serious is Anxiety? This can vary greatly and can be over a short or long term.

How long does Anxiety last? The anxiety may be acute (short term), from a particular stressful event, or chronic (long term) from generalised anxiety, but there may be periods of relatively little anxiety.

How is Anxiety treated? Some patients have gained benefit from relaxation techniques such as meditation. Supportive therapy may reduce symptoms through the reassurance of a supportive friend, relative or medical professional. Other behavioural-type therapies can be advised and given by a trained specialist therapist; these include desensitisation techniques and cognitive behaviour therapies. The type of therapy that is recommended depends on the exact type and severity of the anxiety and its underlying cause if known. Treatment with beta-blocker medicines (at generally lower doses than those used for high blood pressure) have successfully controlled some of the symptoms of anxiety, like rapid heartbeat and tremor, thereby bringing some relief to the patient. Benzodiazepines and antidepressants have also shown success.

What is bipolar disorder? Everyone has times when they experience changes in their moods, such as happiness, sadness or anger. These changes are normally a response to changing events and are part of everyday living. However, in bipolar disorder the mood changes are out of proportion, or totally unrelated, to the events. Manic or depressive episodes can be experienced in bipolar disorder, which is why the condition is sometimes called manic-depressive illness. The manic episode may include feelings of euphoria, increased energy, decreased need for sleep, fast talking, jumping from one idea to another, irritability, aggression and the inability to make sound judgments. The depressive episode includes a feeling of sadness, hopelessness, decreased energy and a need to sleep. Appetite will be lost and suicidal thoughts may be experienced. In bipolar disorder, the person will swing between these moods. How do you get bipolar disorder? Bipolar disorder affects about 3-4% of adults during their lifetime. Symptoms normally appear during adolescence or early adulthood and tend to reappear throughout their lifetime.

The cause of bipolar disorder is not known, but it is thought to involve many different factors. It may be partly hereditary; in other words the genes that we inherit might have a contributory role. It may be a result of abnormalities in the way some nerve cells in the brain function with an imbalance in the chemicals that the brain uses to send messages from one cell to another. This results in the person being more vulnerable to emotional and physical stresses. How serious is bipolar disorder? It is an enduring, recurring mental condition which can often be of a severe nature. Therefore, the disease requires active management. The mood swings can make normal relationships difficult to maintain and can affect all aspects of life.

Примерные задания для выполнения контрольных работ

1. Read Natalya's letter to her pen friend. Use the verbs in brackets in the correct form.

Dear Miguel,

Thanks a lot for your address in Brazil.

My name _____ (to be) Natalya. I _____ (to be) 18 years old.

I _____ (to live) in Russia. My city, Simferopol, _____ (to be) situated in the Crimea, not far from the Black Sea. I _____ (to like) it very much.

At present I _____ (to take) the course of medicine at Crimean State Medical University. I _____ (to be) in my first year. I _____ (to work) hard because it _____ (to be) difficult to study medicine.

Usually we _____ (to start) learning at 8 in the morning. We _____ (to have) several lectures and seminars every day. But after classes I _____ (not to go) home! I _____ (to hurry) to the reading hall, or the computer lab, or to the anatomy department. Imagine, today we _____ (to cut) up a cadaver!

In my free time (though I _____ (not to have) much free time) I _____ (to go) running or _____ (to take) kudo classes. I also _____ (to read) a lot. Now I _____ (to read) ... an atlas of human anatomy!

By the way, if you _____ (to be) interested in medicine you may join our university, too. We _____ (to have) a lot of students from abroad, and our lecturers _____ (to teach) in both Russian and English.

Well, what about you? _____ you _____ (to go) to the university? What course _____ you _____ (to take)? What _____ you _____ in your free time?

I _____ (to look) forward to your answer.

Your pen friend, Natalya.

2. Underline the correct word in each pair.

1. A sore throat and a headache are *signs/symptoms* of flu.

2. You'd better go to bed. You've got a *temperature / fever* of 38°C!

3. My friend *injured/wounded* his shoulder when he was playing football.

4. He is complaining of a sharp *ache/pain* in his chest.

5. The best way to treat a sprained ankle is to put a tight bandage round the *wound/injury*.

6. My sister is in bed with a chest *disease/infection*.

7. Did you know that herbal therapists use poisonous plants to *cure/heal* headaches?

8. It takes time to *cure/recover* from an operation.

9. Flu cannot be *treated/operated* with antibiotics.

10. Quick! Stop the car! I'm going to be *ill/sick*!

Критерии оценки монологического высказывания по текущему контролю:

Оценка «зачтено» ставится обучающемуся, если он в целом справился с поставленной речевой задачей; его высказывание было связным и логически последовательным, соответствует теме; диапазон используемых языковых и речевых средств достаточно широк; языковые и речевые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны; соблюден объем высказывания.

Оценка «не зачтено» ставится обучающемуся, если он не справился с решением поставленной речевой задачи; продемонстрировал неспособность оперировать языковыми и речевыми средствами; не смог построить высказывание.

Критерии оценки экзаменационного устного сообщения

Оценка «отлично» ставится, если:

студент в устном сообщении в целом справился с поставленной речевой задачей; его высказывание было связным и логически последовательным, соответствует теме; диапазон используе-

мых языковых и речевых средств достаточно широк; языковые и речевые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны; соблюден объем высказывания.

студентом в переводе иноязычного текста содержание передано адекватно и полно, сохранены коммуникативно-прагматический потенциал текста и стилевые черты, не нарушены нормы переводящего языка, допускается 1-2 орфографические, лексические или грамматические ошибки.

Оценка «хорошо» ставится, если:

студент в устном сообщении в целом справился с поставленной речевой задачей; его высказывание было связным и последовательным, соответствует теме; использовал довольно большой объем языковых и речевых средств, которые были употреблены правильно, однако были сделаны ошибки, нарушающие коммуникацию; объем высказывания неполный.

студентом в переводе иноязычного текста содержание передано адекватно и полно, сохранены коммуникативно-прагматический потенциал текста и стилевые черты, допущены незначительные нарушения норм переводящего языка, требует стилистической правки и устранения недостатков, допускается до 6 орфографических, лексических или грамматических ошибок.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если:

студент в устном сообщении сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых и речевых средств был ограничен; студент допускал языковые и речевые ошибки; незначительный объем высказывания, которое не в полной мере соответствует теме; в некоторых местах нарушалась последовательность высказывания.

студентом в переводе иноязычного текста содержание передано не полностью, отмечается некоторое искажение коммуникативно-прагматического потенциала текста и нарушение стилевых черт, допущены нарушения норм переводящего языка, допускается до 9 орфографических, лексических или грамматических ошибок.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если:

студент в устном сообщении не справился с решением поставленной речевой задачи; продемонстрировал неспособность оперировать языковыми и речевыми средствами; не смог построить высказывание.

студентом перевод иноязычного текста выполнен ниже требований, установленных для оценки «удовлетворительно»: смысл оригинала искажен, не соблюдены стилевые черты, искажен коммуникативно-прагматический потенциал текста, в языке перевода допущено более 10 орфографических, лексических или грамматических ошибок.

Критерии оценки тестовых заданий:

«зачтено» - не менее 71% правильных ответов;

«не зачтено» - 70% и менее правильных ответов.

Критерии оценки выполнения контрольных работ:

Оценка «зачтено»: от 60% до 100% правильных ответов

Оценка «не зачтено»: менее 60% правильных ответов

Критерии оценки письменного перевода профессионально-ориентированного текста на зачете для текущего контроля:

Оценка «зачтено» ставится, если содержание оригинала передано полностью, допускается некоторое искажение коммуникативно-прагматического потенциала текста и незначительное нарушение стилевых черт, допущены нарушения норм переводящего языка, допускается до 6 лексических или грамматических ошибок.

Оценка «не зачтено» ставится, если содержание оригинала передано не полностью, смысл оригинала искажен, не соблюдены стилевые черты, искажен коммуникативно-прагматический потенциал текста, в языке перевода допущено более 6 лексических или грамматических ошибок.

Критерии оценки письменного перевода профессионально-ориентированного текста на экзамене:

Оценка «**отлично**» ставится, если содержание оригинала передано адекватно и полно, сохранены коммуникативно-прагматический потенциал текста и стилевые черты, не нарушены нормы переводящего языка, допускается 1-2 лексические или грамматические ошибки.

Оценка «**хорошо**» ставится, если содержание оригинала передано адекватно и полно, сохранены коммуникативно-прагматический потенциал текста и стилевые черты, допущены незначительные нарушения норм переводящего языка, требует стилистической правки и устранения недостатков, допускается до 6 лексических или грамматических ошибок.

Оценка «**удовлетворительно**» ставится, если содержание оригинала передано не полностью, отмечается некоторое искажение коммуникативно-прагматического* потенциала текста и нарушение стилевых черт, допущены нарушения норм переводящего языка, допускается до 6 лексических или грамматических ошибок.

Оценка «**неудовлетворительно**» ставится, если перевод выполнен ниже требований, установленных для оценки «удовлетворительно»: смысл оригинала искажен, не соблюдены стилевые черты, искажен коммуникативно-прагматический потенциал текста, в языке перевода допущено более 6 лексических или грамматических ошибок.

При незаконченном переводе оценка снижается:

-если перевод незакончен не более чем на 10% - на 1 балл;

-если перевод незакончен не более чем на 20% - на 2 балла;

-если перевод незакончен более чем на 20%-выставляется оценка «неудовлетворительно».

3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта профессиональной деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

3.1. Методика проведения тестирования

Целью этапа промежуточной аттестации и текущего контроля по дисциплине (модулю), проводимой в форме тестирования, является оценка уровня усвоения обучающимися знаний, приобретения умений, навыков и сформированности компетенций в результате изучения учебной дисциплины (части дисциплины).

Локальные нормативные акты, регламентирующие проведение процедуры:

Проведение промежуточной аттестации обучающихся регламентируется Порядком проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.

Субъекты, на которых направлена процедура:

Процедура оценивания должна охватывать всех обучающихся, осваивающих дисциплину (модуль). В случае, если обучающийся не проходил процедуру без уважительных причин, то он считается имеющим академическую задолженность.

Период проведения процедуры:

Процедура оценивания проводится по окончании изучения дисциплины (модуля) на последнем занятии. В случае проведения тестирования на компьютерах время и место проведения тестирования преподаватели кафедры согласуют с информационно-вычислительным центром и доводят до сведения обучающихся.

Требования к помещениям и материально-техническим средствам для проведения процедуры:

Требования к аудитории для проведения процедуры и необходимость применения специализированных материально-технических средств определяются преподавателем.

Требования к кадровому обеспечению проведения процедуры:

Процедуру проводит преподаватель, ведущий дисциплину (модуль).

Требования к банку оценочных средств:

До начала проведения процедуры преподавателем подготавливается необходимый банк тестовых заданий. Преподаватели кафедры разрабатывают задания для тестового этапа зачёта,

утверждают их на заседании кафедры и передают в информационно-вычислительный центр в электронном виде вместе с копией рецензии. Минимальное количество тестов, составляющих фонд тестовых заданий, рассчитывают по формуле: трудоемкость дисциплины в з.е. умножить на 50.

Тесты включают в себя задания 3-х уровней:

- ТЗ 1 уровня (выбрать все правильные ответы)
- ТЗ 2 уровня (соответствие, последовательность)
- ТЗ 3 уровня (ситуационная задача)

Соотношение заданий разных уровней и присуждаемые баллы

	Вид промежуточной аттестации	
	экзамен	зачет
Количество ТЗ 1 уровня (выбрать все правильные ответы)	30	18
Кол-во баллов за правильный ответ	1	2
Всего баллов	30	36
Количество ТЗ 2 уровня (соответствие, последовательность)	15	8
Кол-во баллов за правильный ответ	2	4
Всего баллов	30	32
Количество ТЗ 3 уровня (ситуационная задача)	5	4
Кол-во баллов за правильный ответ	8	8
Всего баллов	40	32
Всего тестовых заданий	50	30
Итого баллов	100	100
Мин. количество баллов для аттестации	70	70

Описание проведения процедуры:

Тестирование является обязательным этапом зачёта, экзамена независимо от результатов текущего контроля успеваемости. Тестирование может проводиться на компьютере или на бумажном носителе.

Тестирование на бумажном носителе:

Каждому обучающемуся, принимающему участие в процедуре, преподавателем выдается бланк индивидуального задания. После получения бланка индивидуального задания обучающийся должен выбрать правильные ответы на тестовые задания в установленное преподавателем время.

Обучающемуся предлагается выполнить 30 тестовых заданий разного уровня сложности на зачете, 50 тестовых заданий на экзамене. Время, отводимое на тестирование, составляет не более одного академического часа.

Тестирование на компьютерах:

Для проведения тестирования используется программа INDIGO. Обучающемуся предлагается выполнить 30 тестовых заданий разного уровня сложности на зачете, 50 тестовых заданий на экзамене. Время, отводимое на тестирование, составляет не более одного академического часа.

Результаты процедуры:

Результаты тестирования на компьютере или бумажном носителе имеют качественную оценку «зачтено» – «не зачтено». Оценки «зачтено» по результатам тестирования являются основанием для допуска обучающихся к собеседованию. При получении оценки «не зачтено» за тестирование обучающийся к собеседованию не допускается и по результатам промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) выставляется оценка «не зачтено».

Результаты проведения процедуры в обязательном порядке проставляются преподавателем в зачётные ведомости в соответствующую графу.

3.2. Методика проведения перевода профессионально-ориентированного текста на русский язык

Целью процедуры промежуточной аттестации и текущего контроля по дисциплине (модулю), проводимой в форме устного собеседования, является оценка уровня усвоения

обучающимися знаний, приобретения умений, навыков и сформированности компетенций в результате изучения учебной дисциплины.

Локальные нормативные акты, регламентирующие проведение процедуры:

Проведение промежуточной аттестации обучающихся регламентируется Порядком проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.

Субъекты, на которые направлена процедура:

Процедура оценивания должна охватывать всех обучающихся, осваивающих дисциплину (модуль). В случае, если обучающийся не прошел процедуру без уважительных причин, то он считается имеющим академическую задолженность.

Период проведения процедуры:

Процедура оценивания проводится по окончании изучения дисциплины (модуля) на последнем занятии.

Требования к помещениям и материально-техническим средствам для проведения процедуры:

Требования к аудитории для проведения процедуры и необходимость применения специализированных материально-технических средств определяются преподавателем.

Требования к кадровому обеспечению проведения процедуры:

Процедуру проводит преподаватель, ведущий дисциплину (модуль).

Требования к банку оценочных средств:

До начала проведения процедуры преподавателем подготавливается необходимый банк оценочных материалов для оценки знаний, умений, навыков. Банк оценочных материалов включает иноязычные тексты для перевода на русский язык. Из банка оценочных материалов формируются печатные бланки индивидуальных заданий (тексты).

Описание проведения процедуры:

Каждому обучающемуся, принимающему участие в процедуре, преподавателем выдается индивидуальный тест для перевода, словарь и бланк для письменного перевода. После получения индивидуального текста и бланка для письменного перевода обучающийся должен в меру имеющихся знаний, умений, навыков, сформированности компетенции выполнить письменный перевод иноязычного текста со словарем в установленное преподавателем время. Продолжительность проведения процедуры определяется преподавателем самостоятельно, исходя из сложности иноязычных текстов, объема оцениваемого учебного материала, общей трудоемкости изучаемой дисциплины (модуля) и других факторов.

Результат письменного перевода определяется оценками «зачтено», «не зачтено».

Результаты процедуры:

Результаты проведения процедуры в обязательном порядке проставляются преподавателем в зачетные книжки обучающихся и зачетные ведомости и представляются в деканат факультета, за которым закреплена образовательная программа, либо в отдел подготовки кадров высшей квалификации.

По результатам проведения процедуры оценивания преподавателем делается вывод о результатах промежуточной аттестации по дисциплине.

3.3. Методика проведения контрольной работы

Целью этапа промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), проводимой в форме контрольной работы, является оценка уровня усвоения обучающимися знаний, приобретения умений, навыков и сформированности компетенций в результате изучения учебной дисциплины.

Локальные нормативные акты, регламентирующие проведение процедуры:

Проведение промежуточной аттестации обучающихся регламентируется Порядком проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.

Субъекты, на которых направлена процедура:

Процедура оценивания должна охватывать всех обучающихся, осваивающих дисциплину (модуль). В случае, если обучающийся не прошел процедуру, то он считается имеющим академическую задолженность.

Период проведения процедуры:

Процедура оценивания проводится по окончании изучения темы на занятии.

Требования к банку оценочных средств:

До начала проведения процедуры преподавателем подготавливается необходимый банк контрольных заданий. Преподаватели кафедры разрабатывают задания для контрольных работ.

Описание проведения процедуры:

Каждому обучающемуся, принимающему участие в процедуре, преподавателем выдается вариант контрольной работы для выполнения. Продолжительность проведения процедуры определяется преподавателем самостоятельно.

Результаты процедуры:

Результаты проведения процедуры оцениваются преподавателем как «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

3.4. Методика проведения приема практических навыков

Оценка уровня освоения практических умений и навыков осуществляется на основании положительных результатов текущего контроля

Составители: Т.Б. Агалакова
И.Л. Нагаева

Зав. кафедрой Т.Б. Агалакова